

IŠRAŠAS IŠ
AB „VIDAUS VANDENS KELIŲ DIREKCIJA“
PIRKIMO (PU-1475/2024) ELEKTRINIS STŪMIKAS
VIEŠŪJŲ PIRKIMŲ KOMISIJOS POSĖDŽIO PROTOKOLO

DARBOTVARKĖ: *dėl pirkimo dokumentų patikslinimo*

SVARSTYTA: *dėl pirkimo dokumentų patikslinimo*

Perkantysis subjektas per Centrinę viešųjų pirkimų informacinę sistemą (toliau – CVP IS) vykdo atviro konkurso „Elektrinis stūmikas“ (pirkimo ID 1710011, TED Nr. 182341-2025) pirkimo (toliau - Pirkimo) procedūras,

Viešųjų pirkimų komisija, pastebėjusi klaidų/netikslumų paskelbtame pirkimo dokumentų Specialiųjų sąlygų 12 priede „Sutarties projektas“ (toliau – Sutartis) savo iniciatyva atlieka žemiau nurodytus nereikšmingus pirkimo dokumentų pakeitimus:

- 1) Sutarties 2.1 punkte versijoje anglų kalba padaryta rašybos klaida nurodant sutarties galiojimo terminą. Klaida taisoma vietoje „31“ years įrašant „3“ years.
- 2) Sutarties lietuvių ir anglų kalbomis 2.2 punkte nurodant Laivo pristatymo terminą, siekiant aiškumo pridėti žodžius „ne ilgiau kaip iki“/ „not later than“
- 3) Sutarties 4.2.2 punkte versijoje lietuvių kalba neįrašyta dalis žodžių lyginant su versija anglų kalba. Punktas papildomas įrašant „Pirkėjas įsipareigoja Pardavėjui pateikti Lietuvos Respublikos teisės aktų sąrašą, kuriuos Pardavėjas turėtų taikyti statydamas Laivą“
- 4) Sutarties 4.4.6 punkte versijoje anglų kalba neįrašyta dalis žodžių lyginant su lietuviška versija. Punktas papildomas įrašant „and the applicable law in the“ (European Union).
- 5) Išbraukiamas tuščias Sutarties anglų kalba 4.4.7 punktas.
- 6) Sutarties 9.1 punktas lietuvių ir anglų kalbomis aiškumo dėlei koreguojamas vietoje žodžių „už tinkamai Pardavėjo perduotą kokybišką prekę per sutartyje nustatytą terminą“ / „pay for the quality Goods duly delivered by the Seller within the time limit“ ir išbraukiami žodžiai „pagal Sutartyje nustatytas sąlygas“ / „make payments as required under this Contract“

NUTARTA: Apie priimtus pakeitimus informuoti CVP IS susirašinėjimo priemonėmis suinteresuotus dalyvius.

PRIDEDAMA: Aktualios Sutarties versijos lietuvių ir anglų kalbomis.